

GB

SET-UP INSTRUCTIONS

1. When unpacking the tent, it is a good idea to familiarise yourself with how it should be repacked.
2. Spread out the flysheet on an area that is as even and clean as possible.
3. Assemble the fibreglass poles and push them through the pole sleeves sewn onto the flysheet. The tent can now be raised by placing the ends of the poles in the eyelets at the pegging loops.
4. Position the tent as required. Peg it down through the pegging loops – first at the ends, then on the sides. Use a mallet to secure the pegs in the ground but be careful of your hands and feet when hitting the peg.
5. The sleeping cabin can now be hung in the tent, using the straps with rings provided for the purpose.
6. Spread out the tent floor inside the porch area and peg it down.
7. Secure the tent against strong winds with guylines and pegs.

D

AUFBAUANLEITUNG

1. Merken Sie sich beim Auspacken des Zeltes, wie es nach dem Gebrauch wieder zu verpacken ist.
2. Breiten Sie das Überzelt auf möglichst ebener und sauberer Fläche aus.
3. Die Glasfaserstangen werden zusammengesteckt und durch die am Überzelt aufgenähten Kanäle geschoben. Nun lässt sich das Zelt aufstellen indem man die Enden der Stangen in die Metallösen an den Abspannschlaufen steckt und die Stangen aufrichtet.
4. Das Zelt kann nun ausgerichtet werden, bevor es mit Heringen durch die Abspannschlaufen befestigt wird – zuerst an den Enden, dann an den Seiten. Benutzen Sie zum Verankern der Heringe im Boden einen Camping-Hammer, aber seien Sie bitte vorsichtig, damit Sie sich dabei nicht an den Händen oder Füßen verletzen.
5. Danach wird die Schlafkabine in den dafür vorgesehenen Schlaufen im Zelt aufgehängt und die Ecken des Bodens mit den Kunststoffhaken in den Metallringen eingehängt.
6. Breiten Sie den Boden in der Apsis aus und befestigen Sie ihn mit Heringen.
7. Sichern Sie zuletzt das Zelt gegen starken Wind mit den Sturmleinen.

DK

OPSTILLINGSVEJLEDNING

1. Undersøg ved udpakning af teltet, hvordan det skal pakkes sammen efter brug.
2. Bred oversejlet ud på et område, der er så jævnt og rent som muligt.
3. Saml glasfiberstængerne, og skub dem gennem kanalerne, der er syet fast på oversejlet. Teltet kan nu rejses ved at stængerne ender placeres i pløkestrop-ernes øjer.
4. Placer teltet som ønsket. Fastgør det med pløkker gennem pløkestropperne – først i enderne og derefter på siderne. Pløkkerne bør fastgøres ved brug af pløkehammer, men pas på hænder og fødder når du slår med hammeren.
5. Herefter hænges sovekabinen op inde i teltet, i de dertil indrettede stropper med ringe.
6. Det medfølgende underlag bredes ud i apsis og fastgøres med pløkker.
7. Til sidst stormsikres teltet ved hjælp af bardunlinerne, som fastgøres til jorden med pløkker.

FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. En déballant la tente, il convient de se familiariser avec son réemballage.
2. Étalez le double-toit sur une surface aussi plane et propre que possible.
3. Assemblez les mâts en fibre de verre et glissez-les dans les gaines cousues sur le double toit. Vous pouvez alors dresser la tente en plaçant les extrémités des mâts dans les œillets situés au niveau des boucles d'ancrage.
4. Placez la tente où vous le désirez. Fixez-la au sol dans les boucles d'ancrage, d'abord aux extrémités, puis sur les côtés. Utilisez un maillet pour enfoncer les piquets dans le sol, mais attention de ne pas vous frapper les mains et les pieds.
5. Placez le tapis de sol dans la partie du porche et fixez-le avec des piquets.
6. Étalez le tapis de sol à l'intérieur de l'espace porche et attachez-le à l'aide des sangles à anneaux et des bandes auto-agrippantes prévues à cet effet. Enfin, ancrez le tapis de sol avec des piquets.
7. Sécurisez la tente contre les vents forts avec des haubans et des piquets.

NL

OPZETINSTRUCTIES

1. Let er bij het uitpakken goed op hoe alles ligt en hoe de tent na gebruik weer ingepakt moet worden.
2. Spreid de buitentent uit over een zo schoon en egaal mogelijk stuk grond.
3. Zet de glasvezel tentstokken in elkaar en schuif ze door de hiervoor bestemde stokhoezen die op de buitentent zijn genaaid. De tent kan nu worden opgezet door de uiteinden van de palen in de openingen aan de haringlussen te plaatsen.
4. Plaats de tent op de gewenste plek. Zet hem vast met haringen door de haringlussen – eerst aan de uiteinden en daarna aan de zijanten. Gebruik een tenthamer om de haringen vast te slaan, maar kijk hierbij goed uit voor uw eigen handen en voeten.
5. Leg het grondzeil in de voorruimte en zet het vast met haringen.
6. Leg het grondzeil open in de leefruimte en maak het aan de tent vast met de hiervoor voorziene riempjes, ringen en velcro. Zet ten slotte het grondzeil vast met haringen.
7. Gebruik scheerlijnen en haringen om te zorgen dat de tent in harde wind kan blijven staan.

Please turn over for more info and tips on maintenance.

Check out www.easycamp.com/tv for pitching film and tips.

Weitere Informationen über Reinigung und Pflege finden Sie auf der Rückseite.

Tipps und Videos zum Aufbau finden Sie auf www.easycamp.com/tv

Se yderligere oplysninger og tips til vedligeholdelse på bagsiden.

Se opstillingsfilm og tips på www.easycamp.com/tv

Retournez la présente pour lire des renseignements supplémentaires et des conseils d'entretien.

Allez sur www.easycamp.com/tv pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

Zie de achterzijde voor meer informatie en tips over onderhoud.

Ga naar www.easycamp.com/tv voor een video en tips over het opzetten van tenten.